

Решение на Съда (четвърти състав) от 24 май 2016 г. (преюдициално запитване от Rechtbank Amsterdam — Нидерландия) — Изпълнение на европейска заповед за арест, издадена срещу Paweł Dworzecki

(Дело C-108/16 PPU) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Спешно преюдициално производство — Полицейско и съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси — Рамково решение 2002/584/ПВР — Европейска заповед за арест — Член 4а, параграф 1 — Процедури за предаване между държавите членки — Условия за изпълнение — Случаи, при които изпълнението може да бъде отказано — Изключения — Задължително изпълнение — Задочно постановена присъда — Понятията „лично призоваване пред съд“ и „официално уведоляване чрез други средства“ — Автономни понятия на правото на Съюза)

(2016/C 260/16)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank Amsterdam

Страна в главното производство

Paweł Dworzecki

Диспозитив

- 1) Член 4а, параграф 1, буква а), подточка i) от Рамково решение 2002/584/ПВР на Съвета от 13 юни 2002 година относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите членки, изменено с Рамково решение 2009/299/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 г., трябва да се тълкува в смисъл, че изразите „призовано лично“, както и „своевременно чрез други средства действително е получило официална информация за определената дата и място на съдебния процес по начин, който недвусмислено доказва, че то е било уведомено за насрочения съдебен процес“, съдържащи се в тази разпоредба, съставляват автономни понятия на правото на Съюза и трябва да се тълкуват еднакво в целия Съюз.
- 2) Член 4а, параграф 1, буква а), подточка i) от Рамково решение 2002/584, изменено с Рамково решение 2009/299, трябва да се тълкува в смисъл, че само по себе си на посочените в тази разпоредба условия не отговаря връчване на призовка като разглежданото в главното производство, което не е било извършено пряко на заинтересованото лице, а на неговия адрес — на пълнолетно лице, числящо се към същото домакинство, което се е задължило да му я предаде, без европейската заповед за арест да позволява да се определи дали и евентуално кога това пълнолетно лице действително я е предало на заинтересованото лице.

⁽¹⁾ ОВ C 156, 2.5.2016 г.

Определение на Съда (втори състав) от 23 март 2016 г. (преюдициално запитване от Cour administrative d'appel de Paris — Франция) — Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited/Ministre de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique

(Дело C-319/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Липса на основание за произнасяне)

(2016/C 260/17)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour administrative d'appel de Paris [Апелативен административен съд — Париж]

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited

Отговорник: Министър на икономиката, промишлеността и цифровизацията [Ministre de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique]

Диспозитив

Липсва основание за произнасяне по преюдициалното запитване, отправено от Cour administrative d'appel de Paris (Франция) с решение от 22 юни 2015 г.

(¹) ОВ С 279, 24.8.2015 г.

Определение на Съда (осми състав) от 25 февруари 2016 г. (преюдициално запитване от Consiglio di Stato — Италия) — Associazione Italiana delle Unità Dedicare Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale (Aiudapds)/Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

(Дело C-520/15) (¹)

(Преюдициално запитване — Процедурен правилник на Съда — Член 53, параграф 2 — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 47, втора алинея и член 54 — Конвенция за защита на правата на човека и основните свободи — Член 6, параграф 1 — Извънредна жалба до президента на Италианската република — Възражение на страна по спора срещу жалбата — Препращане на извънредната жалба за разглеждане от съд — Прилагане на правото на Съюза — Липса — Явна липса на компетентност на Съда)

(2016/C 260/18)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподател: Associazione Italiana delle Unità Dedicare Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale (Aiudapds)

Отговорници: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

в присъствието на: Roche Italia SpA, Novartis Farma SpA, Regione Marche

Диспозитив

Отговорът на въпроса, поставен от Consiglio di Stato (Държавен съвет, Италия) с акт от 15 юли 2015 г. (дело C-520/15), очевидно не е от компетентността на Съда на Европейския съюз.

(¹) ОВ С 398, 30.11.2015 г.